بسمه تعالی **نام و نام خانوادگی:** ..... **شماره کلاس:** ..... **نام آموزشگاه:** ام کلثوم داراب **دبیر مربوطه:** آقاجان زاده	**اداره کل آموزش و پرورش استان.آذربایجانشرقی** **اداره آموزش و پرورش شهرستان.سراب** **آزمون عربی پایه نهم / نوبت اول – دیماه ۱۴۰۴**	**تعداد صفحات:** ۲ صفحه **تاریخ امتحان:** ۱۴۰۴/۱۰/ **ساعت امتحان:** **مدت امتحان:** ۶۰ دقیقه **تعداد سؤال:** ۱۴ سؤال/ **بارم کتبی:** ۱۵ نمره

قالَ اَميرُالمُؤْمِنينَ(علیه السلام): قيمَةُ كُلِّ امْرِءٍ ما يُحْسِنُ: ارزش هر کسی آن چیزی است که نیکو انجام دهد.

ردیف	سؤالات بخش ترجمه واژگان (۱/۵نمره)	بارم
۱	**ترجمه عبارت را کامل کنید.** **الف)** أنتَ ضَيفي لِثَلاثة أيّامٍ : تو به مدت سه روز.....هستی **ب)** أنا أُحِبُّ الرّياضَة : من .....را دوست دارم	۰/۵
۲	**کلمات ناهماهنگ را از نظر معنا مشخص کنید.** الف) مُحافَظَة ❑ لَوحَة ❑ قَريَة ❑ مَدينَة ❑	۰/۲۵
۳	**کلمات مترادف و متضاد را پیدا و در جای خالی بنویسید.(دو کلمه اضافی است)** (سَعادة – جَميل – مَحْزون – شَقاوَة – حَزين – قُبْح) ..... = ... ≠	۰/۵
۴	**در جاهای خالی کلمه مناسب بنویسید.** **مفرد** « دُموعْ » :	۰/۲۵
	سؤالات بخش ترجمه جملات(۴/۵نمره)	
۵	**ترجمه درست را انتخاب کنید.** **الف)** يا صانِعَ كُلِّ مَصنوعٍ ای سازنده ی هر ساخته شده ای ❑ ای ساخته شده ی هر سازنده ای ❑ **ب)** لا تَرفَعْ يَدَكَ رَجاءً دستت را بالا ببر لطفا ❑ لطفا دستت را بالا نبر ❑	۰/۵
۶	**عبارات زیر را به فارسی ترجمه کنید.** **الف)** كُلُّ شَيءٍ ينقُصُ بِالإنفاق إلَّا العِلمَ ..... **ب)** يَرْفَعُ اللّهُ الَّذينَ آمَنوا مِنكُم ..... **ج)** نَحنُ‌نَعرِفُهُ؛هوَ وَلَدٌ ذَكيٌّ و هادِئٌ ..... **د)** يا طُلّابُ، اِبحَثوا عَن صَيدٍ وَ اِجمَعُوا الحَطَبَ	۴
	سؤالات بخش قواعد (۷ نمره)	
۷	**با توجه به هر جمله فقط فعل های مشخص شده را ترجمه کنید.** **الف)** وَقَعَتْ هذهِ الحِكايَةَ قَبلَ سَنَةٍ: (.....) **ب)** اَذكُرُ رَبّی عِندَ قيامی وَجُلوسی: (.....) **ج)** لارَجاءَ لِنَجاتِکَ ، لاتَصْعَدْ: (.....) **د)** لا فائِدَةَ لِلمُحاوَلَةِ ، اَنتَ لا تَقْدِرُ: (.....) **و)** اُسكُتي يا طِفلَةُ و لا تَصرُخی: (.....) **ن)** اَلناسُ يأكلونَ الفَطور فی الصَباح: (.....) **ی)** أنَا سَاَذْهَبُ فوقَ الجَبلْ: (.....) **هـ)** النَّجّارُ ماصَنَعَ جِداراً: (.....	۲
۸	**در جملات زیر فقط نوع فعل های هر جمله را تشخیص دهید و زیر هر فعل بنویسید.** **الف)**أيَّتُها البِنتُ، اُخْرُجي مِنْ بَيتِنا ..... **ب)**لاتَحْزَنْ إنَّ اللّهَ مَعَنا ..... **ج)** فَأَصابَتْ سَيّارَتِهِم بِالشَّجَرَةِ ..... **د)**هُما صَغيرَتانِ لا تَذهَبانِ اِلي المَدرسَةِ	۱
	ادامه سؤالات در صفحه بعد	**صفحه۱**

www-kanoon-ir

ردیف	نام و نام خانوادگی:	ادامه سؤالات عربی نهم نوبت اول / دیماه ۱۴۰۴	صفحه۲	بارم

۹ **برای جاهای خالی فعل ماضی یا مضارع مناسب را انتخاب کنید .** — **۱**

۱) التّلاميذُ ..... علاماتِ المُرور على صَحيفةٍ — رَسَموا ❍ — يرسُمُ ❍

۲) أنا ثَقيلُ السَّمعِ. ..... صوتُ جدّی. — ما سمِعنا ❍ — لا أسمَعُ ❍

۳) يا وَلَدانِ، سَوفَ ..... عَلَمَ بِلادِنا. — تَرفَعانِ ❍ — يَرفَعونَ ❍

۴) صَديقاتي ..... مَعانيَ الدَّرْسِ الجديدِ. — شَرَحتُنَّ ❍ — شَرَحنَ ❍

۱۰ **برای جاهای خالی فعل امر یا نهی مناسب را علامت بزنید.** — **۱/۵**

۱) أيُّها الرِّجالُ ..... النّاسَ. — اِخدِمُوا ❍ — اِخدِمْ ❍

۲) اَيَّتُها البَناتُ، رَجاءً ..... عَلى الكُرسيِّ — إجلِسنَ ❍ — إجلِسی ❍

۳) يا طالِبانِ ..... بَعضَ الأشياءِ الضَّروريّةِ. — إجْلِبوا ❍ — إجْلِبا ❍

۴) يا صَديقي ..... مِن هذا الجَبَلِ. — لاتَصعَدْ ❍ — لاتَصعَدی ❍

۵) يا طالِبَتی ..... عَلَى الشَّجَرَةِ. — لاتَكتُبی ❍ — لاتَكتُبْ ❍

۶) أيُّها الفَلّاحُ ..... القَمحَ فی الـمَزرَعَةِ. — اِزرَعا ❍ — اِزرَعْ ❍

۱۱ **جدول زیر را کامل کنید.** — **۱**

کلمه ❍	وزن ❍	حروف اصلی ❍	ترجمه ❍
اِسْتَخرَجَ	..... ✍	..... ✍	استخراج کرد
مَشهود	..... ✍	ش ه د	..... ✍

۱۲ **با توجه به تصاویر، به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.** — **۰/۵**



الف) مَنْ هُوَ ؟ ✍ .....



ب) ما مَعنى هذهِ الْعَلامَةِ؟ ✍ .....

❍سؤالات بخش درک و فهم(۲نمره)

۱۳ **شماره کلمات زیر را در مقابل توضیح مربوط به خود، بنویسید.** — **۱**

۱) المُستَشفىٰ (.....) إدامَةُ الْعَمَلِ وَ الإستمرارُ عَلَيهِ.

۲) الصَّحيفَة (.....) بِلادٌ كَبيرةٌ جِدّاً فی شَرقِ آسيا

۳) الـمُواصَلَة (.....) مَكانٌ يَرقُدُ فيهِ الْمَرضىٰ لِلْعِلاجِ.

٤) الصّين (.....) أَوراقٌ فيها أَخبارٌ وَ مَعلوماتٌ أُخْرىٰ.

۱۴ **با توجه به متن پاسخ صحیح را انتخاب کنید.** — **۱**

«صارَ البَحرُ مَوّاجاً بَعدَ ساعَتَينِ. فَاصابَتْ سَفينَتَهُم بِصَخرَةٍ. اَلسَّفينَةُ انْكَسَرَتْ قَليلاً وَلكِنَّها ماغَرِقَتْ. الطُّلّابُ نَزَلوا فيها. مَضىٰ ثَلاثَةُ اَيّامٍ. فَما وَجَدوا أَحَداً فِی الجَزيرَةِ . قالَ الْأُستاذُ : يا طُلّابُ، اِبحَثوا عَن صَيدٍ وَ اِجْمَعُوا الحَطَب.» بَعدَ أُسبوعٍ جاءَ جُنودٌ لِنَجاتِهِم

الف) مَتى جاءَ الْجُنودُ لِنَجاةِ الطُّلّابِ؟ ✍ .....

ب) ماذا طَلَبَ الْأُستاذُ مِنَ الطُّلّابِ؟ ✍ .....

ج) وَجَدَ الطُّلّابُ اَحَداً فِی الْجَزيرَةِ — درست ❑ — نادرست ❑

د) هَل غَرِقَتْ سَفينَتُهُم؟ — نَعَم ❑ — لا ❑

۱۵ **موفق باشید**

نمره روانخوانی(۴): **نمره مکالمه (۱):** **نمره کتبی(۱۵):**

جمع نمرات شفاهی و کتبی به عدد و حروف:

www.kanoon.ir

به نام خدا	**پاسخنامه و راهنمای تصحیح عربی نهم**	**نوبت اول – دیماه**
نام دبیر: آقاجان زاده	**دبیرستان:** ام کلثوم داراب	**تاریخ آزمون:** /۱۰/۱۴۰۴

۱	**ترجمه عبارت را کامل کنید.** **الف)** مهمانم **ب)** ورزش	۰/۵
۲	**کلمات نا هماهنگ را از نظر معنا مشخص کنید.** **الف)** لَوحَة	۰/۵
۳	**کلمات مترادف و متضاد را پیدا و در جای خالی بنویسید.** **متضاد** سَعادة ≠ شَقاوة **مترادف** حَزین = محزون	۰/۵
۴	**در جاهای خالی کلمه منایب بنویسید.** **مفرد:** دَمع	۰/۵
۵	**ترجمه درست را انتخاب کنید.** **الف)** ۱ **ب)** ۲	۰/۵
۶	**عبارات زیر را به فارسی ترجمه کنید.** **الف)** هر چیزی با انفاق کم می شود بجز علم. **ب)** خداوند از میان شما کسانی که ایمان آورده اند بالا می برد. **ج)** ما اورا می‌شناسیم او پسری باهوش و آرام است. **د)** ای دانشجویان به دنبال شکار بگردید و هیزم جمع کنید. **هر ترجمه کاملا صحیح ۱ نمره در صورت ترجمه ناقص هر کلمه دارای ارزش معنایی ۰/۲۵**	۴
۷	**با توجه به هر جمله فقط فعل های مشخص شده را ترجمه کنید.** **الف)** اتفاق افتاد **ب)** یاد می کنم **ج)** بالا نیا **د)** نمی توانی **و)** ساکت باش **ن)** می خورند **ی)** خواهم رفت **ه)** نساخت	۲
۸	**در جملات زیر فقط نوع فعل های هر جمله را تشخیص دهید و زیر هر فعل بنویسید.** **الف)** امر **ب)** نهی **ج)** ماضی **د)** مضارع منفی	۱
۹	**برای جاهای خالی فعل ماضی یا مضارع مناسب را انتخاب کنید .** **۱)** رَسَموا **۲)** لا أسمَعُ **۳)** تَرفَعانِ **۴)** شَرَحنَ	۱
۱۰	**برای جاهای خالی فعل امر یا نهی مناسب را علامت بزنید.** **۱)** اِخدِموا **۲)** إجلِسنَ **۳)** إجلبا **۴)** لاتَصعَدْ **۵)** لاتَکتُبی **۴)** اِزرَعْ	۱/۵
۱۱	**جدول زیر را کامل کنید.**	۱

کلمه	وزن	حروف اصلی	ترجمه
اِستَخرَجَ	اِستَفْعَلَ	خ ر ج	بیرون آورد
مَشهود	مَفْعول	ش ه د	دیده شده

۱۲	**با توجه به تصاویر، به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.** **الف)** (هُوَ) فَلّاح **ب)** مُرورُ حَیَواناتٍ اَهلیَّهٍ	۰/۵
۱۳	**شماره کلمات زیر را در مقابل توضیح مربوط به خود، بنویسید.** (...۳...) إدامَةُ الْعَمَلِ وَ الإستِمرارُ عَلَیهِ (...٤...) بِلاد کَبیرة جَدّاً فی شَرق آسیا (...۱...) مَکانٌ یَرقُدُ فیهِ الْمَرضیٰ لِلْعِلاجِ. (...۲...) أَوراقٌ فیها أَخبارٌ وَ مَعلوماتٌ أُخْریٰ.	۱
۱۴	**با توجه به متن پاسخ صحیح را انتخاب کنید.** **الف)** بَعدَ أُسبوعٍ. **ب)** اِبحَثوا عَن صَیدٍ وَ اِجْمَعوا الحَطَب **ج)** نادرست **د)** لا	۱

بارم بندی عربی نهم ارائه شده از طرف مولفین کتب عربی دفتر تالیف وزارت آموزش و پرورش

مهارت	واژگان	ترجمه	قواعد و مکالمه	درک و فهم	جمع نمرات کتبی
بارم	۱/۵	۴/۵	۷	۲	۱۵